

## ABSTRAK

Saveria, Ernestina. 2013: *Analisis Kesalahan Penulisan Kata Serapan Pada Berita Utama Koran Harian Jogja yang Terbit Selama Bulan Februari 2012*. Skripsi. Yogyakarta: PBSID, Univertas Sanata Dharma.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif yang bertujuan untuk mendeskripsikan penulisan kata serapan pada berita utama koran *Harian Jogja* yang terbit pada bulan Februari 2012. Sumber data penelitian ini adalah 28 berita utama. Teknik pengumpulan data dilakukan dengan (1) membaca berita-berita utama (2) menandai kata yang merupakan kata serapan (3) membuat daftar kata yang ditemukan di setiap berita utama (berdasarkan urutan abjad dan tanggal terbit berita utama). Analisis data dilakukan dengan (1) mengidentifikasi jenis kata serapan *loan words*, *loan blends* dan *loan shifts* berdasarkan definisinya (2) menentukan kesalahan penulisan kata serapan dengan berpedoman pada *Kamus Umum Bahasa Indonesia* dan *Pedoman Umum Ejaan yang Disempurnakan* (3) mengelompokkan kata-kata serapan ke dalam kelas kata (nomina, verba, numeralia, adjectiva dan adverbia) dan bentuk kata (dengan kategori kata bebas, kata berimbuhan dan kata ulang).

Hasil analisis data menunjukkan bahwa kesalahan penulisan kata serapan pada berita utama koran *Harian Jogja* yang terbit pada bulan Februari 2012 rendah, yaitu 12 %. Berdasarkan jenisnya kesalahan penulisan kata serapan di dominasi oleh *loans blends* 84%, berdasarkan kelas kata di dominasi oleh kata nomina 37%, dan berdasarkan bentuk kata di dominasi oleh kata berimbuhan 54%. Banyaknya kesalahan penulisan kata serapan berdasarkan jenisnya, kelas kata dan bentuk katanya mengikuti banyaknya kehadiran kata serapan tersebut dalam berita utama koran *Harian Jogja*.

Berdasarkan hasil penelitian di atas peneliti memberikan saran kepada Koran *Harian Jogja* agar lebih memperhatikan ketentuan dan pedoman penggunaan serapan menurut *Pusat Pembinaan dan pengembangan Bahasa*.

## ABSTRACT

Saveria, Ernestina (2013). Loan words Writing Errors Analysis in *Harian Jogja* Headline Daily Newspaper on February 2012. Thesis. Yogyakarta : PBSID, Sanata Dharma University.

This qualitative descriptive research aims to describe loanwords taken from headline news *Harian Jogja* newspaper on February 2012. The sources of data research are 28 headline news. The data were collected by (1) reading the headline news (2) indicating the loanwords (3) making a list of words found in every headline news (according to alphabetical order and the date of the headline news). The data were analysed by (1) classifying the words into *loan words*, *loan blend*, and *loan shift* category (2) Determining the errors in loanwords in respect to *General Indonesia Dictionary* and *General Guidelines Spelling Improve* (3) Classifying the loan words into (noun, verbs, numeralia, adjective and adverb) and words formation (with categories of free, bound and reduplication).

The result of the research shows that loanwords error in *Harian Jogja* newspaper headline news on February 2012 are low, about 12 %. Based on the words classifying dominated by loan blends about 84%, based on word classes dominated by nomina about 37%, and based on words formation dominated by bound about 54%. The numbers of writing errors based on words classifying, words classes and words formation followed by presence of loan words in *Harian Jogja* headline daily newspaper on February 2012.

Based on the result of the research above, the researchers suggests to the *Harian Jogja* newspaper to pay more attention to the rules and guidelines of the use of loanwords according to *Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa*.